



El Centro de Inmigración para Mujeres y Niños (ICWC) es una organización sin fines de lucro que ofrece servicios legales de inmigración de bajos recursos para mujeres y niños quienes faltan representación legal en California. ICWC se esfuerza para proporcionar seguridad y estabilidad para niños que han sido abusados, abandonados o descuidados y para mujeres y niños que han sido víctimas de violencia doméstica, asalto sexual o de otros crímenes violentos.

## EL CENTRO PROVEE SERVICIOS ECÓNICOS EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- Special Immigrant Juvenile Status (SIJS) [Estatus legal especial para inmigrantes menores de edad]
- Violence Against Women Act (VAWA) [Ley sobre la violencia contra las mujeres]
- Victims of Trafficking and Violence Protection Act (T Visas and U Visas) [Ley de protección a las víctimas de violencia y de tráfico de personas con fines de explotación (visas T y U)]
- Tutela legal



**ICWC** Immigration Center for Women and Children

**Los Angeles**  
634 South Spring Street, Suite 727  
Los Angeles, CA 90014  
Tel: 213.614.1165 Fax: 213.624.1163

**San Francisco**  
3543 18th Street #32  
San Francisco, CA 94110  
Tel: 415.861.1449 Fax: 415.861.1681

**San Diego**  
427 C Street, Suite 208  
San Diego, CA 92101  
Tel: 619-515-2200 Fax: 619-515-2211

[www.icwclaw.org](http://www.icwclaw.org)

**PROPOCIANA SEGURIDAD Y ESTABILIDAD PARA NIÑOS QUE HAN SIDO ABUSADOS, ABANDONADOS O DESCUIDADOS Y PARA MUJERE Y NIÑOS QUE HAN**

**SIDO VÍCTIMAS DE VIOLENCIA DOMÉSTICA, ASALTO SEXUAL O DE OTROS CRÍMNES VIOLENTOS.**



**ICWC** Immigration Center for Women and Children

## NUESTROS SERVICIOS:

### Special Immigrant Juvenile Status (SIJS)

Sirviéndose de la ley de condición legal especial para inmigrantes menores de edad, el Centro ayuda a niños indocumentados que han sido abandonados, maltratados o que no han recibido el cuidado apropiado para convertirse en residentes permanentes legales de los Estados Unidos. Muchos niños en peligro no aprovechen de este beneficio legal y de este derecho importante.

### Victims of Trafficking and Violence Protection Act (T and U visas)

Utilizando la ley de protección a las víctimas de violencia y de tráfico de personas con fines de explotación, el Centro ayuda a inmigrantes a obtener visas T y U. Los visas T se expiden a víctimas de formas graves de tráfico de personas con fines de explotación que incluyen el tráfico sexual de menores de 18 años o la captación de personas por medio de la fuerza, el fraude o la coacción para someterlas a una servidumbre involuntaria. Los visas U se expiden a inmigrantes que han sido víctimas de un delito o que poseen información sobre el mismo.

### Violence Against Women Act (VAWA)

Aplicando la ley sobre la violencia contra las mujeres, el Centro colabora con víctimas de violencia doméstica, quienes son casadas, recién divorciadas de ciudadanos estadounidenses o residentes legales de los Estados Unidos para poder abandonar la relación y solicitar de forma independiente su permiso legal de inmigración. Muchas mujeres maltratadas afirman que no quieren abandonar la relación abusiva hasta que se apruebe su solicitud de inmigración.

### Tutela legal

A través de los tribunales de tutela legal, el Centro colabora con menores de 18 años y sus posibles tutelas legales para obtener la tutela. Muchos de estos menores han sido abusados, maltratados, abandonados o quienes faltan el cuidado apropiado pero no forman parte del sistema de acogida porque existe un familiar que puede asumir su tutela legal. Una tutela legal pospone los derechos paternos, recibe la tutela legal del menor y está encargado de su cuidado.



## LOS SERVICIOS QUE OFRECE EL CENTRO SON NECESITADOS CON URGENCIA

- 1 de cada 5 niños en los Estados Unidos sufre alguna forma de maltrato infantil
- 15.5 millones de niños Estadounidenses viven en familias donde la violencia de pareja ocurrió al menos una vez en el último año
- Cada año personas presencian 7.7 millones asaltos físicos y violaciones relacionadas con esta violencia
- Más de tres mujeres al día en promedio son asesinadas por sus maridos o novios en los Estados Unidos
- El Departamento del Estado de los Estados Unidos estima que entre 14,500-17,500 personas son traficadas anualmente a los Estados Unidos

### Contáctenos:

El Centro provee servicios legales económicos. Si usted o alguien que conozca necesita nuestros servicios, por favor llame a las siguientes oficinas para hacer una consulta:

**213.614.1165 en Los Angeles**

**415.861.1149 en San Francisco**

**619.515-2200 en San Diego**

